

Abo u. Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige,  
mit Drägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Zusatzrate: Die 4gespaltene Zeitzeile 15 Pfennig.

Stettin, Kneiphof Nr. 3.

Redaktion, Druck und Verlag von R. Graumann. Sprechstunden von 12—1 Uhr

# Stettiner Beitung.

Morgen-Ausgabe.

Donnerstag, den 10. Juli 1884.

Nr. 317.

## Deutschland.

Berlin, 9. Juli. Ueber die Fortgewährtung des Diensteinkommens an die zu Militär-Uebungen einberufenen diätarisch beschäftigten Hülfsarbeiter der allgemeinen Bauverwaltung hat der Minister der öffentlichen Arbeiten durch Erlass vom 25. v. Mts. bestimmt, daß die Regierungs-Präsidenten bischließlich der als Offiziere einberufenen, zu dauernder Beschäftigung übernommenen Regierungs-Baumeister nach Lage der persönlichen Verhältnisse der betreffenden Beamten zu entscheiden haben, ob und inwieweit die denselben aus Militärhönden zustehenden Taggelder auf ihre fixirten Bejüge anzurichten und ob ihnen lebhafte ungeschmälert zu befreien sind. Den zu den Mannschaften des Beurlaubtenstandes gehörenden Beamten werden ihre Dienstbezüge ohne Abrechnung der Militär-Kompetenzen fortgewährt. Den nur vorübergehend beschäftigten Hülfsarbeitern wird während der Dauer der militärischen Uebungen ein Einkommen aus Zivilhönden in der Regel zwar nicht gezahlt, der vorgezehrte Regierungs-Präsident ist jedoch ermächtigt, auch diesen Beamten ihr bisheriges Einkommen weiter zahlen zu lassen, sofern hierfür besondere Gründe der Billigkeit sprechen. Einige Fazitologen oder sonstige Entschädigungen für Dienstaufwand kommen dagegen stets in Betracht. Bei den erstwähnten Entscheidungen sollen die Gründäße der allerhöchsten Oder vom 24. Juli 1837 beachtet werden, in welchen die Fortzahlung der Taggelder an die „auf bestimmte Zeit angenommenen Diätarier“ während der Landwehr Uebungen für jeden Einzelfall dem vernünftigen Ermeessen der Behörden vorbehalten wird und dann ausdrücklich bestimmt ist: „Bei dieser Entscheidung muß jedoch der Geschäftspunkt der Billigkeit vorvalten, um denjenigen, welche sich dem Zivildienst gewidmet haben, die Erfüllung ihrer Verpflichtung zum Landwehrdienst nicht zu erschweren und der für das Landwehr-Institut bestehenden günstigen Stimmung keinen Eintrag zu thun.“

Berlin, 9. Juli. Der „Standard“, der allerdings vielfach sensationelle Nachrichten veröffentlicht, bringt eine Depeche aus New York, wonach angeblich die Insel Kuba auf fünfundzwanzig Jahre durch Deutschland verwaltet werden soll. Bekanntlich hatte man in Spanien die Absicht, Kuba an die Vereinigten Staaten von Nordamerika zu verkaufen, wogegen sich jedoch in Spanien sehr energische Opposition erhob. Spanien allein vermoch mit den fortwährenden Zuständen auf Kuba nicht dauernd fertig zu werden, und so ist man dort in einzelnen Regierungsschichten gewillt, sich jenes Besitzes zu entledigen. Die Nachfrage nur, Deutschland soll die Insel unter seine Verwaltung nehmen, was nach den bisherigen Erfahrungen nur eine andere Form für die Annexion sein würde, klingt freilich recht abenteuerlich. Wir wollen höchst davon abschren, daß die Erregung der Verwaltung von Kuba Deutschland vielleicht mit den vertrügten Staaten von Nordamerika in Konflikt bringt.

Die Kunde ist hoch ersehlich, denn man darf überzeugt sein, daß deutsche Behörden nicht die Thoreheit der Franzosen nachahmen, den wahren Sachverhalt so lange als möglich zu vertuschen. Tropfen können wir nur wiederholt auf Birchows Warnung und Mahnung hinzuholen, in jedem auch nur verdächtigen Krankheitsfall denselben als afastische Cholera bezüglich der Schutzmaßregeln zu behandeln. Und es würde sicher nützlich und wertvoll sein, wenn auch Nähers darüber bekannt würde, ob und wie die badischen Behörden in den Fällen aufraten, welche die ängstlichen Gerüchte hervorriefen.

Die neuesten Telegramme über die Cholera lauten:

Marseille, 8. Juli. Die Zahl der seit heute Vormittag 11 Uhr hier an der Cholera gestorbenen Personen beträgt vier.

sagen? „Ein verfluchtes Kerlchen dieses Karls!“ werden sie sagen. „Hab' ich Recht?“

„Ja! Sie haben Recht, aber . . .“

„Ja, Freundchen, da gibt es kein „aber“. Das macht man so . . .“ und er zog seine Brusttasche hervor, ließ ein Blatt heraus und schrieb darauf:

„Erster Heirathsantrag.“

„Sie müssen „erster“ schreiben, weil hier in Wien oft mit den heiligsten Sachen Scherz getrieben wird . . .“

„Ein junger Ingenieur von angemessenem Einkommen und einem jährlichen Einkommen von 2100 fl.“

„Ich habe Diäten und Kostspesen, wollen Sie das nicht hinzuschreiben?“

„Nein, seien wir kurz, erhöhen wir die Ziffer, sagen wir 3000 fl. Uebertrieben Sie nicht. Die Sache muß durch und durch sord und vertrauen erweckend sein.“

„Natürlich.“

„Sucht eine Lebensgefährtin.“

„Lieben Sie die Blonden oder die Brünetten?“

„Nur, die Blonden habe ich sehr gerne, aber die Brünetten, glaube ich, haben mehr Temperament.“

„Sie haben Recht.“

„Lebensgefährtin, brünett, jung, mit einem Vermögen von 100.000 fl.“

„Wenn Sie das nicht hinzuschreiben, so schreiben Ihnen ein paar Dutzend Brünetten, mit denen Sie nichts anfangen können.“

„Und mit häuslichem Sinn.“

„Aber der Vater . . .“

„Finden Sie ihm nur eine reiche Schwieger Tochter! Was meinen Sie, was er dann sagen wird? Was glauben Sie, wird ganz Jägerdorf



# Stettiner Beitung.

Toulon, 8. Juli. Seit heute Vormittag 11 Uhr sind hier sechs Personen an der Cholera gestorben.

Aix, 8. Juli. Hier sind heute 3 Personen an der Cholera gestorben.

Nach österreichischen Blättern sollen unter den aus Frankreich in Saluzzo (südwestlich von Turin) eingetroffenen und der Verbachtung im Lazarett unterzogenen italienischen Arbeitern mehrere Cholera-Todesfälle vorgekommen sein.

Ob diese Meldung als widerlegt zu betrachten ist durch das gestern mitgeteilte offizielle Telegramm aus Rom, wonach der

Gesundheitszustand in ganz Italien ein vortrefflicher sei soll, muß zunächst dahingestellt bleiben. Ein heutiges Telegramm aus Rom berichtet:

„Die Regierung hat für die Provinzen aus der Schweiz die

gleichen Maßregeln angeordnet, wie für diejenigen aus

Frankreich.“

Der „Neuen Fr. Presse“ entnehmen wir noch

aus Toulon und Marseille Telegramme: Prof.

Dr. Koch sprach neuerdings seine Ansicht dahin aus,

dass nur von der strengsten Fortsetzung der nötigen

Vorkehrungen eine Verminderung der Gefahr, dass sich

die Cholera weiter verbreiten wird, zu erwarten sei.

Nach seiner Meinung werde die Epidemie denselben

Weg wie im Jahre 1865 nehmen.

— In der Kapstadt wurde jüngst das Gerücht verbreitet, die deutsche Reichs-Regierung habe die

Absicht, überseelische Strafkolonien anzulegen. Die

Nord. Allg. Ztg.“ hat zwar dieses Gerücht als aus der

Luft geprägt bezeichnet, allein das Demetrius darf nicht

so gedeutet werden, als ob die Reichsregierung die

Deportationsfrage bereits im vereinenden Sinn ent-

schieden habe. Wie verläuft, hat sich der Bundes-

rat bisher nur ein einziges Mal mit dem Gedanken

der Errichtung einer überseelischen Verbannungsstation

für Verbrecher beschäftigt, und zwar gegen Ende 1879.

Damals wurde im Bundesrat die Deportationsfrage

nur akademisch aufgeworfen und von einem Eingehen auf

dieselbe Abstand genommen. Es ist allerdings, zumal

nach den jüngsten Erklärungen des Reichskanzlers über

die Kolonisationsfrage, nicht anzunehmen, dass sich die

Reichsregierung früher oder später für Anlegung über-

seelischer Strafkolonien entscheiden werde. Als in

Preußen zu Anfang dieses Jahrhunderts durch Ab-

schluß eines Vertrages mit Russland der Versuch un-

ternommen wurde, gefährliche Verbrecher durch Depor-

tation nach Sibirien aus dem Lande zu schaffen,

machte man damit die schlimmsten Erfahrungen und

verzichtete schon bald auf die Benutzung der russischen

Konzeßion. Die im Jahre 1847 auf dem ersten

vereinigten Landtag gegebene Anregung, überseelische

Strafkolonien anzulegen, blieb deshalb ohne Erfolg,

wenn die Ansicht vorherrschte, dass Preußen, wenn es

in fremdem Welttheile Land erwerben und daselbst

Verbrecher-Kolonien gründen und verwalten wollte,

dazu Summen aufwenden mühte, welche die damaligen

aufgewendeten erheblich überschreiten würden. Im Jahre

1878 sprach sich der internationale Gefängnis Kongress zu Stockholm fast einstimmig gegen die Deportation aus und die russischen Abgeordneten erklärten, dass ihre Regierung beabsichtigte, die Verhölung nach Sibirien ganz fallen zu lassen und dafür die Praxis einzuführen, dass den Verurteilten die Wahl gelassen werden solle, entweder in einem Gefängnis die Strafe zu verbüßen oder als freier Arbeiter nach Sibirien gebracht zu werden. Im Jahre 1880 nahm die rheinisch-württembergische Gefängnis-Gesellschaft einen Antrag an, dass die Gesellschaft sich dahin aussprechen möge,

„dass die Deportation unter den gegenwärtigen Umständen ungünstig und undurchführbar erscheine, dass vielmehr die General-Versammlung in der schnellen Durchführung der Gefängnis-Reform eine dringende Forderung der Gegenwart erblide.“ In England wurde seit 1857 die Deportation als Strafmittel und als Ausführung eines rechterlichen Erkenntnisses abgeschafft, und auch Frankreich hat mit dieser Strafart die übelsten Erfahrungen gemacht. Man

sollte demnach meinen, dass sich die deutsche Reichs-

Regierung niemals für Anlegung überseelischer Strafkolonien entscheiden würde, auch wenn sie später etwa dazu überginge, überseelische Kolonien zu erwerben.

— Die Landtagswahlen in Wien und den

übrigen Städten von Niederösterreich sind zu Gunsten der Liberalen ausgefallen. Überall wurden die Kandidaten der deutsch-liberalen Partei gewählt, sogar der

einzig zuletzt von einem Klerikalen vertretenen Stadt-

bezirk Niederösterreich, Klosterneuburg, wurde wieder-

gewonnen. Immerhin sind die starken Minoritäten der Oppositionskandidaten bedenkliche Symptome, so

dass die „N. Fr. Pr.“ mit Recht hervorhebt:

„Man kann aus Ihnen erkennen, wie langsam die Ernüchterung vorschreitet, und wie sehr es der Energie der liberalen Partei bedarf, um ihre Stellung in Wien zu behaupten und zu festigen. Hoffen wir, dass bis zu den nächsten Reichstagswahlen die Erkenntnis von den politischen Interessen und Bedürfnissen der Reichshauptstadt weitere Fortschritte gemacht haben wird, und dass die Hünfgulden-Männer, auf welche die Gegner der liberalen Partei — wir wissen nicht warum — große Hoffnungen setzen, zeigen werden, dass zwischen ihnen und den grösseren Steuerzahlern kein Unterschied des Interesses und der politischen Überzeugung besteht!“

— Über das bereits an dieser Stelle demen-

tierte Gerücht von einem Attentat bei Pola wird der „Politischen Kreis.“ aus Triest gemeldet: Es ist in Triest keine Verhaftung vorgenommen und keinerlei Attentat gegen irgend einen Eisenbahn-Train unternommen worden. Das Gerücht, das hier mo-

mentan allenfalls groÙe Unruhe hervorrief, dürfte auf die Thatache zurückzuführen sein, dass auf dem hiesigen Bahnhof ein Mann verhaftet worden ist, der sich eines Verbrechens gegen die Sicherheit schuldig gemacht hat.

— Unter das bereits an dieser Stelle demen-

tierte Gerücht von einem Attentat bei Pola wird der „Politischen Kreis.“ aus Triest gemeldet: Es ist in Triest keine Verhaftung vorgenommen und keinerlei Attentat gegen irgend einen Eisenbahn-Train unternommen worden. Das Gerücht, das hier mo-

mentan allenfalls groÙe Unruhe hervorrief, dürfte auf die Thatache zurückzuführen sein, dass auf dem hiesigen Bahnhof ein Mann verhaftet worden ist, der sich eines Verbrechens gegen die Sicherheit schuldig gemacht hat.

— Mein Herr!

Ich glaube an die Ehrlichkeit Ihrer Absichten, denn der würdige Sig. Ihrer Annonce steht mir Vertrauen ein. So schreibt ein rechter Mann. Also ich will mich Ihnen anvertrauen. Ich bin eine Waise; bin brünett, 18 Jahre alt und nicht hässlich. Ich habe ein Vermögen von 92.000 fl., bin sehr musikalisch und der französischen Sprache mächtig. Es ist mein schönster Wunsch, mich mit einem braven Manne zu verbinden. Ich möchte glücklich sein. Schreiben Sie mir umgehend unter „Iva 44“, poste restante.

Carl's Freude war namenlos. Er hätte aller-

Welt sein Glück erzählen mögen, und er raunte schwärzlich in das Café, wo allein er seinen Freund Blechmann zu finden wußte, da er weder dessen Wohnung noch die Straße kannte, in welcher das Geschäftshaus lag, bei dem sein Freund „beheimatet“ war, wie er sagte.

Blechmann war noch nicht dort. Der Kellner brachte ihm Kaffee und einen Stoß Zeitungen, und er vertiefte sich ins Lesen. Doch die Politik kam ihm furchtbar langweilig vor; er nahm die „Illustration“, aber die Bilder gefielen ihm nicht; er griff zu den „Illustrationen“, doch die besten Bilder los, er dachte daran, unter „Häuslicher Herd Nr. 100,000“

„Seht gut. Und Sie meinen, dass ich damit ein anständiges Mädchen finden werde?“

„Ich meine! Da meinen Sie, ich wäre ge-

wissenlos genug, Sie zu einer Geldausgabe zu ver-

leiten, wenn ich nur meinte? Ich garantiere Ihnen für den Erfolg. Was denken Sie sich denn eigent-

lich von mir?“

„Ersinnen wir irgend ein Motto.“

„Wo Alles liegt, kann Karl allein nicht hassen!“

„Nein, verehren wie Ihren Vornamen nicht, sagen wir:“

unter „Häuslicher Herd Nr. 100,000“

„Seht gut. Und Sie meinen, dass ich damit ein anständiges Mädchen finden werde?“

„Ich meine! Da meinen Sie, ich wäre ge-

wissenlos genug, Sie zu einer Geldausgabe zu ver-

leiten, wenn ich nur meinte? Ich garantiere Ihnen für den Erfolg. Was denken Sie sich denn eigent-

lich von mir?“

„Nun, werden Sie nur nicht gleich böse!“

„Ich werde nicht böse, aber mein Freund Blech

Die Senatswahlen in Belgien sind, wie nach dem Ablauf der Deputirtenwahlen erwartet werden musste, zu Gunsten des liberalen Kabinetts Malou ausgefallen. Die Ultramontanen verfügen in dem aus 69 Mitgliedern bestehenden Senat, abgesehen von den noch erforderlichen Stichwahlen, bereits über eine Majorität von 17 Stimmen. Dieses Ergebnis kann nicht überraschen, da die gestern zu den Wahlurnen Berufenen dieselben waren, welche auch die Kammer zu wählen haben, das heißt: alle Belgier, welche 21 Jahre alt sind und an direkten Steuern den Betrag von 42 Francs 32 Centimes entrichten. Hinsichtlich der Wählbarkeit besteht zwischen den beiden parlamentarischen Körperschaften insofern ein Unterschied, als nur diejenigen zu Senatoren gewählt werden können, welche ein Alter von vierzig Jahren erreicht haben und 2116 Francs 40 Centimes direkte Steuern bezahlt. Die Senatorn werden für acht Jahre gewählt, so dass alle vier Jahre die Hälfte ausscheidet. Von den 32 Wahlbezirken wählen 19 je einen, zwölf je zwei, Charleroi und Moers je drei, Antwerpen, Gent und Lüttich je vier, Brüssel acht Senatorn. Die Liberalen verzichteten in einzelnen Bezirken von Anfang an auf die Aufstellung eigener Kandidaturen, da an dem Ausgang des Wahlkampfes nicht zu zweifeln war. Trotzdem herrscht im ganzen Lande große Aufregung, die sich in öffentlichen Demonstrationen äußert. Hierüber liegen nachstehende telegraphische Mitteilungen vor:

Brüssel, 8. Juli. Menschenmassen durchziehen singend und schreien die Straßen, die Bürgergarde und die Gendarmerie halten die Ordnung aufrecht. In Gent wurden Kundgebungen durch die Bürgergarde unterdrückt. Die religiösen Zwecken dienenden Gebäude wurden bewacht; zu weiteren Ruhestörungen ist es in Gent bis jetzt nicht gekommen.

Brüssel, 8. Juli. Nach weiteren Nachrichten aus Gent nahm die Erregung der Bevölkerung gegen 10½ Uhr Abends zu, es fanden einige Zusammenrottungen statt, einige Verhaftungen wurden vorgenommen. Eine Weiterverbreitung der Kundgebungen wurde durch die von der Polizei ergriffenen Maßregeln verhindert.

Trotz der energischen Erklärungen, welche der französische Konsulpräsident in der Deputirtenkammer hinsichtlich der von China zu fordern Genugthuung ertheilte, wird es in nächster Zeit kaum in China selbst zu einem ernsthaften Zusammenstoß zwischen den beiden Mächten kommen. Ein Krieg mit China würde so große Summen verschlingen, dass die gegenwärtige ungünstige Finanzlage Frankreichs wesentlich in Betracht kommen muss. Der soben telegraphisch gemeldete Rückgang der inländischen Steuern, welche im Monat Juni um 10 Millionen Francs hinter dem Voranschlag zurückblieben, ist sicherlich nicht geeignet, die Franzosen zu weitaußscheinenden kriegerischen Unternehmungen zu ermuntern. Der "Nat-Ztg." wirbt von ihrem Korrespondenten gemeldet:

Paris, 8. Juli. Die französische Regierung wird, wie heute verlautet, erst die Antwort auf die Eröffnung abwarten, welche der Gesandte Patonotre beauftragt ist, der chinesischen Regierung zu machen, ehe zur Besetzung des der Insel Formosa gegenüber gelegenen Arsenals von Fou-Tcheou geschritten werden soll. Aus zuverlässigen Berichten des "Temps" über eine Unterredung mit dem Kapitän Fournier erheilt, dass derselbe fest überzeugt ist, die chinesische Regierung werde für den Zwischenfall von Langson eine ausreichende Genugthuung gewähren, so dass es keiner militärischen Aktion bedürfen würde. Ein heutiger von "Matin" veröffentlichter Bericht des Generals Millot über die Vorgänge von Langson wird für apokryph erachtet.

Aus den okkupierten Balkanprovinzen wird, wie alljährlich um diese Zeit, das Auftreten von Räuberbanden signalisiert. Die Thätigkeit eines Thieves derselben hat bereits ihr rasches Ende gefunden. Tezic, der Führer der einen Bande, wurde vor Kurzem im Kreise Travnik erschossen, mehrere seiner Geusen gefangen. Redzo Kazagie, ein bekannter Räuber des Sandžaks, der über die Grenze in den Bezirk Toca eingebrochen war, wurde verwundet. Beide Banden sind seither verschwunden. Von dem Bestande einer dritten Bande hat man nur gerüchtweise Kenntnis.

Diese Bande, welche die stärkste zu sein scheint und in der Starke von 10 und 12 Mann auftritt, steht in der Zagorje unter Juravc, dem sich auch Balkan angegeschlossen haben soll, der auch heuer, wie im vorigen Jahre, aus Montenegro herübergekommen ist. Diese Bande scheint sich, wie die "N. fr. Fr." meint, größtentheils aus herzoglichem Flüchtlingen, die sich noch in montenegrinischen Gebieten aufzuhalten, zu rekrutieren — mit oder ohne Wissen der dortigen Autoritäten, offenbar aber mit der Absicht, auf dem Okkupationsgebiete neuerdings Unruhen zu verbreiten. Ihre Versuche, bei der Bevölkerung Unterstützung zu finden, seien indes vollständig gescheitert. Die Bande werde energisch verfolgt und vermöge sich nur in den unwirksamsten Gegenden zu halten. Bei einer dieser Verfolgungen wurde am Rogoj-Sattel eine aus einem Offizier und vier Mann bestehende Patrouille angeschossen. Der Offizier, schwer getroffen, ist leider seinen Wunden erlegen. Bei der unausgesetzten Verfolgung, und nachdem sich seitens der Bevölkerung Niemand den Eindringlinge angeschlossen hat, dürfte auch diese Bande bald wieder verschwunden sein. Die gewöhnlichen Sicherheitsmaßregeln würden zur Herbeiführung dieses Resultates vollkommen genügen.

## Nusland.

Bern, 6. Juli. Der Bundesrat hat angestellt der Choleragefahr an sämtliche Kantonsregierungen ein Kreisschreiben erlassen, dessen wesentlicher Inhalt folgender ist:

Beim Herannahen der Cholera ist in jedem Kanton eine öffentliche Gesundheitspflege einzurichten, w. die bereits vorhandene auf ihre Leistungsfähig-

keit zu untersuchen. Jede Gemeinde hat eine Gesundheitskommission zu ernennen, welche im Anschluss an die Amtsärzte und nach Anleitung der kantonalen, dem Sanitätswesen vorstehenden Oberbehörde alle die vom Bundesrat vorgeschriebenen Schutzmaßregeln auszuführen verpflichtet ist, als: Vornahme einer Inspektion aller Wohn- und Gasthäuser, Gefängnisse, Armen- und Waisenhäuser, Schulen und Kranken-Häuse und einer nicht über 14 Tage reichen den Nachspektion. Über jedes einzelne Haus ist ein Bericht abzugeben, in welchem namentlich die vorhandenen Uebstände, soweit diese die Bewohner der Räume, die Reinlichkeit derselben, die Ernährung und die Lebenshaltung der Bewohner, den Zustand der Wasserversorgung, der Aborten und Senksgruben betreffen, näher bezeichnet und die Mittel zur Abhülfe vorgeschlagen werden sollen. Alles, was als dringend erscheint, soll sofort auf öffentliche Kosten unter Rücksicht auf die rechtlich zur Leistung Verpflichteten ausgeführt werden. Zu den dringenden Maßregeln gehört namentlich auch die Unterstützung Armer durch Verabreichung von Nahrungsmitteln und durch Hülfe beim Reinmachen der Wohnungen. Brunnen und Wassersgruben sind zu reinigen, verdächtige und schlechte bis auf Weiteres zu schließen. Senksgruben müssen stets auf richtige und rasche Weise geleert werden. Die Kantonsregierungen haben sofort dafür zu sorgen, dass im Falle des Bedürfnisses in jeder Gemeinde ein passendes Haus bereit und innerhalb 24 Stunden zur Aufnahme und Verpflegung tüchtiger Cholerakranker bereit sei. Wo Krankenanstalten vorhanden, können dieselben in Choleraspitäler umgewandelt werden; andernfalls ist ein einzelnstehendes Privathaus zu miethen oder auch eine hölzerne, aber gut heizbare Baracke herzurichten. Ferner ist an jedem grösseren Orte oder bei sehr dicht wohnender Bevölkerung jetzt schon ein Haus in Aussicht zu nehmen, welches als Zufluchtsstätte für die gesunden Bewohner eines Choleraherdes dienen könnte. Diese Entfernung der von einem solchen Choleraherd direkt bedrohten Einwohner hat sich überall, besonders auch in Basel und Zürich, wohl bewährt. Es ist für jede Gemeinde ein Beamter von genügender Erfahrung zu bezeichnen, der beim Herannahen wie beim Ausbrechen der Seuche die Desinfektion übernimmt, bzw. leitet. Dann bringt das Kreisgericht in Erinnerung, dass die Anzeige pflicht die Quarantäne jeder Seuchenpolizei ist, wozu die Bundeskanzlei den Kantone Anmeldeformulare unentgeltlich verabschicken wird. Cholerafälle dürfen nicht weiterreisen, noch von einem Kanton in den anderen abgeschoben werden. Auf allen Eingangsstationen soll bei jedem aus dem angrenzenden Lande, in welchem die Cholera aufgetreten ist, ankommenden Zuge eine ärztliche Inspektion der Reiseaden vorgenommen und sollen choleraverdächtige Personen von der Weiterreise zurückgehalten werden. Alle Märkte und Volksversammlungen sind an Cholera-Orten und in deren Nachbarschaft einzustellen. Ebenso ist eine Wirthshauspolizeistunde zu handhaben und aller Erex des Wirthshauses polizeilich zu unterdrücken. Die Desinfektionsmittel sind von den Gemeinden anzuschaffen. Der Verlehr mit Lumpen, gebrauchten Bettdecken, alten Kleidern, Federn, ungewaschener Wolle, Baumwollabfällen und rohen, ungezählten Häuten ist auch im Innern der Kantone zu untersagen. Zum Zweck einer einheitlichen Durchführung der nötigen Schutzmaßregeln wird der Bundesrat je nach Bedürfnis Inspektoren ernennen, welchen die Kontrolle über die Ausführung der von den Behörden angeordneten Maßregeln obliegt. Diese Inspektoren stehen in direkter Verbindung mit dem eidgenössischen Departement des Innern. Ein Drittel der Auslagen wird der Bund den Kantonen zurückstatten. Und endlich sind die Kantone angehalten, die strenge Beachtung der zur Bekämpfung der Cholera aufgestellten Vorschriften durch entsprechende Straf-Bestimmungen und Einschreiten gegen Übertretung sicherzustellen.

Paris, 7. Juli. Man liest im "Paris": "Unsere spanischen Nachbarn werden lächerlich. Nachstehend die uns aus Madrid zukommende Depesche: „Die „Epoca“ meldet, dass der Präfekt von Pamplona in Spanien in einem Wagen ankommen Franzosen in's Lazarett stecken ließ. Der Richter wird eine Strafe von 250 Pesetas zu zahlen haben.“ Wegen der wenigen Cholerafälle in Toulon und Marseille wollen unsere Nachbarn glauben machen, dass ganz Frankreich verstrakt sei. Das ist nicht mehr Vorsicht, sondern sinnlose Intoleranz. Oder dienen die Maßregeln vielleicht nur dazu, um beträchtliche Strafbeträge zahlen zu lassen? Möglicherweise ist dies das einzige Mittel, welches die spanischen Staatsmänner zur Equilibrierung ihres Budgets gefunden haben. Unsere Regierung liegt die Pflicht ob, energisch zu protestieren und diesen unerträglichen Nörgeleien von Seiten einer benachbarten Regierung Einhalt zu thun."

## Stettiner Nachrichten.

Stettin 10. Juli. Am Sonnabend veranstaltet die Stettiner Bettel-Akademie auf Elysium ein großes italienisches Sommerfest. Bei dem Doppelkonzert wird außer der Theaterkapelle (R. Eilenberg) dieses Mal die ganze Kapelle des 34. Infanterie-Regiments mitwirken, so dass am Sonnabend in Elysium das erste Januvius-Konzert stattfindet. Der Garten wird wie bei den letzten Sommernfesten durch tanzende Ballons und Glühlämpchen prachtvoll illuminiert werden, ebenso sind Veranden und Gänge mit Rosenketten geschmückt. Ein Brillant-Feuerverk, von dem Pyrotechniker Herr Prof. Kramer aus Bern abgebrannt, wird der Schluss des sehr schönen Vergnügens bilden. Im Theater findet eine Vorstellung des allerliebsten Moser-Schönbachs Lustspiels „Krieg im Frieden“ statt und treten für diese Vorstellung ermäßigte Preise in Kraft. Für das Kon-

zert bezahlen Mitglieder der Akademie, sofern sie ihre Legitimationskarte an der Kontrolle vorzeigen, kein Entrée, Inhaber von Theaterbillets nur 25 Pf. Einzelne kannten Mitglieder für ihre Angehörigen Konzertbillets zu 25 Pf. in den Verkaufsstellen erhalten. An der Kasse zahlt jeder, der verabsäumt hat, sich vorher mit einem Konzertbillett zu versehen, 50 Pf. Sicher werden die Mitglieder der Akademie, zu deren Vergnügen das ganze Arrangement in der Hoffnungsgetroffen ist, das Gartenfest zahlreich besuchen. Auf einen Ueberschuss resp. Verdienst rechnet die Akademie diesmal nicht.

Eine vor dem Empfang des Darlehns vom Schulzner ausgestellte Schuldverschreibung ist nach einem Urteil des Reichsgerichts, IV. Zivilsenats, vom 12. Mai d. J., in Preußen in dem Falle, dass zur Zeit der Ausstellung der Urkunde der Gläubiger zur Hintergabe und der Schulzner zum Empfang des Darlehns verpflichtet ist, stempelpflichtig.

(Elysium-Theater.) Die heutige Vorstellung „Der Hüttentheater“, deren schriftstellerischer Werth, verbunden mit der hiesigen ausgezeichneten Aufführung, sich den lebhaftesten Theilnahme erfreut, wird dadurch einen neuen Reiz erhalten, dass für diesen Abend die Konzertbesucher außerdem durch einen sogenannten Eilenberg-Abend überrascht werden. Herr Kapellmeister Rich. Eilenberg wird nämlich an diesem Abend vorzugsweise seine eigenen Kompositionen, die sich bekanntlich allgemeiner Beliebtheit erfreuen und auch auswärts einen großen Theil der Konzertprogramme bilden, zu Gehör bringen.

## Kunst und Literatur.

Theater für heute. Elysium theater: „Der Hüttentheater.“ Schauspiel in 4 Akten. Belle-Revuetheater: „Nanon.“ Komische Operette in 3 Akten.

## Aus den Provinzen.

\* Schiedemühl, 8. Juli. Ein großartiges und wiederum doch so gemütliches Fest war es, das wir hier in der deutschen Stadt, an der Grenze der Provinz Posen, gefeiert haben: Das X. Bromberger Provincial-Sängerbundesfest. Großartig waren die Zurüstungen zu demselben und prächtig der Schmuck, den die Stadt angelegt hatte zu Ehren der nach Tausenden einziehenden Sangesläufer und Sangesfreunde von nah und fern. Überall prangten die Häuser im Schnuck der Laub- und Blumengewinde, und an vielen Straßeneingängen standen kunstvoll errichtete Ehrenpforten, mit funkelnden Sprüchen und Willkommensgrüssen versehen, den Einziehenden in gehobene Stimmlung versetzend. Namentlich war der grosse Hill'sche Garten, der zum Festplatz aussersehen war, auf's beste zu diesem Zwecke eingerichtet. Eine große Sängergasse am Ende derselben, mit der weiten bogengesäumten Deffnung nach den Söhnen der Zuschauer gerichtet, war mehr als hinreichend, die Sänger aufzunehmen. Deutsche und preussische Fahnen und eine Menge von Wimpeln in den Farben der Stadt spielten allerorten im leichten Morgenwinde. Um 9½ Uhr Morgens traf am Sonnabend der erste Verein auf dem Bahnhof ein. Es war der Verein „Eintracht“ aus Tilsit. Um 11 Uhr kamen die Bromberger Gesangvereine „Liedertafel“, „Sine-Cura“ und „Bamberg-Gesangverein“, ferner Vereine aus Schwedt, Labischin, Nakel und Crotone an der Bahn. Dieselben wurden alsbald von dem Festkomitee empfangen und nach der Stadt geleitet, wo ihrer bei Hill ein Frühschoppen warte. Die Eisenbahnzüge führten im Laufe des Nachmittags immer mehr Vereine und Sangesfreunde zur Stadt, die um 3 Uhr Nachmittags ebenfalls in feierlichen Zügen eingeholt wurden. Bald darauf fand dem Programm gemäß die Generalprobe im Koslowsky'schen Saale statt. Bei Anfang derselben ergrieff Bürgermeister Wolff das Wort zu einer Begrüßung der Sänger im Namen der Stadt Schiedemühl. Um 5 Uhr begann das Vocal- und Instrumental-Konzert bei Hill. Die Musikkapellen führten die Kapelle des 129. Inf.-Regts. aus Bromberg, unter Leitung ihres Kapellmeisters Lathier, aus. Dirigent des Chorgesanges war der Bundes-Dirigent Reichardt, welcher einen von ihm selbst komponirten Chorgesang: „O kommt zu mir“, heute selbst zu dirigiren die Freude hatte. Von den Einzelvereinen wurden vorgetragen unter Leitung ihrer Dirigenten: „Der Spielmann“ (Männer-Gesangverein Schönlanke); „O Isis und Otris“ (Konfördia Nadel); „Liebe Liebe“ (Lieder-tafel-Bromberg); „Heimweh“ (Einigkeit-Schwedt); „Siegesfeier“ (Eintracht-Tilsit); „Im Mai“ (Lieder-tafel-Dt.-Krone); „Stern“ sind schwiegende Siegel (Männer-Gesangverein Tilsit); „Testmarie“ (Beamten-Gesangverein Bromberg); „Bin ein- und aus-gang'n“ (Einigkeit-Lobens); „Walt-Abendschein“ (Vereine-Schiedemühl). Nachdem die Vorträge durchweg Befall geerntet hatten, fand eine gesellige Vereinigung im Röder'schen Garten statt, womit der erste Festtag sein Ende erreichte.

Der zweite und Hauptfesttag — Sonntag, den 6. Juli — begann mit einem Frühstück im Röder'schen Garten. Sodann wurde um 9 Uhr Vormittags der Sängertag im Gesellschaftshause abgehalten, worauf wieder die Generalprobe bei Koslowski stattfand, sowie Festdinner bei Hill. Nachmittags um 4 Uhr ordnete sich der Festzug, der nach Tausenden zählte. Derselbe bewegte sich unter wehenden Fahnen, voran die Musik, vom Markt aus durch die Straßen der Stadt und langte gegen 5 Uhr im Hill'schen Garten an, wo die Festaufführung begann, eingeleitet durch eine schwungvolle Festrede, gehalten vom Kreis-schulinspektor Kupfer. Nun folgte das Bundeslied, von fast 400 Sängern vorgesungen unter Orchesterbegleitung. Daran schloss sich abwechselnd ein Vocal- und Instrumental-Konzert in 4 Teilen. Es gelang unter der trefflichen Leitung alles, was vorgesetzt wurde, obwohl Sänger aus mehr als 25 Vereinen

den Chor bildeten. Das wirkte natürlich Leben in den Sängern selbst; und obwohl grosse Hitze herrschte, es berührte dieselben nicht. Bei dem Stück: „Auf, laßt die Fahnen fliegen“, flatterten dieselben rauschend im Winde und erhielten dann von jungen Mädchen ihre Ehrenkränze. Es würde zu weit führen, hier alles Gute und Schöne anzuführen, was dieser herrliche Tag in Schiedemühl geboten hat. Im Ganzen wurden 12 Gesangsstücke, alte und neue, vorgetragen, während das Instrumental-Konzert deren 10 enthielt. Der letzte Festtag, der 7. Juli, war ein Volksfest und bestand in einem Ausflug nach Mohylew-brück. Obwohl die Veranstaltungen zu dem Sängerfest mehrere tausend Mark erfordert haben, so hofft man doch im Ganzen kein erhebliches Defizit zu haben, zumal der Kultusminister 600 Mark beigesteuert hat. Der Werth des Festes aber ist gerade hier, wo Deutsch- und Polen-Thum im Kampfe stehen, ein in nationaler Hinsicht bedeutender. Das deutsche Lied wird hier zur That, welche vollendet, was deutscher Fleisch so erfolgreich geschafft. Es giebt dem Deutschen Erfrischung und Stärkung, es schaart zusammen und eint, was zerstreut und allein lebt, es gibt selbst Belohnung dem deutschen Katholiken, der sein Herz deutsch erbaut hat, trotz aller Gefahren und politischer Einflüsse.

## Vermischte Nachrichten.

Eine hübsche Anekdote aus dem Leben des Generals York, die recht charakteristisch für den grimmigen Franzosenhasser ist und noch wenig bekannt sein dürfte, wurde vor einigen Tagen, wie man uns mittheilt, in einem Berliner Gartenlokal von einem alten graubärtigen Herrn erzählt, welcher angab, bei der Tache selbst zugegen gewesen zu sein. Eines Tages, so berichtete der Erzähler, war York bei dem Unterricht seiner Söhne zugegen, während der Lehrer gerade die bekannte Geschichte des Mucius Scaevola vortrug. Nach der Lektion fragte York: „Nun, Jungens, würdet ihr in gleicher Lage wohl dasselbe thun, wie der alte Römer, von dem ihr eben hörtet?“ „Gewiss“, gaben die Knaben schnell entschlossen zur Antwort. „Na gut, das wollen wir mal probieren!“, sagte der General salzlaut, holte einen Bogen Papier zusammen und legte diesen angezündet dem ältesten, neunjährigen Knaben auf die Handfläche. Obgleich eine ziemlich bedeutende Brandwunde entstand, rührte der Knabe doch keine Muskel. Das gleiche Experiment wurde bei dem jüngeren sechsjährigen Louis gemacht, und obgleich der Schmerz dem Kinde eine Thräne aus den Augen preiste, gab es doch keinen Laut des Schmerzes von sich. Befriedigt sagte darauf York: „So, nun glaube ich auch, dass Ihr vor keinem Franzosendegen erxitet und bei keiner Wunde weiblich jammern werdet, denn das Fuer ist stärker als das Eisen.“

(Zusammen erhängt.) Aus Böhmen, 6. Juli, schreibt man: Im Nachbardorf Kleindembach hatte in leichter Zeit der kinderlose hochbetagte Tagelöchner Marx wiederholt geäußert, dass er und seine Frau mit einander sterben wollten. Nachdem sich die alten Leute mit einem Mahle gestärkt, gingen sie auf den obersten Boden und erhängten sich. Man fand die beiden alten Leute nebeneinander an einem an den Dauballen befestigten Strick hängen, der Mann an dem einen, die Frau an dem anderen Ende des Stricks, das Gesicht einander zugewandt; sie hatten sich die Hände gereicht und diese auch nicht losgelassen. Die Leichen wurden zusammen auch in ein Grab gelegt.

— W. H. Vanderbilt's Geldgewölbe, in dem er vor seiner Abreise nach London ungefähr hundert Millionen Dollars in Sicherheit brachte, ist eine der sichersten Schatzkammern der ganzen Welt, macht aber, von außen gesehen, nicht den Eindruck. Dasselbe ist in Felsen gesprengt, der Oberbau besteht aus einer 5 Fuß starken Borderwand, 3 Fuß starken Hinter- und Seitenwänden, aus besten Ziegelsteinen mit Brausteineinfassung. Alle Träger, Balken, Säulen und Pfeiler sind von Eisen und Marmor. In dem ganzen Bau ist absolut kein Holz verwendet. Das eigenliche Gebäude ist 36 Fuß breit, 41 Fuß tief und befindet sich im untersten Stockwerk. Die 4 Thüren, die hintereinander in dasselbe führen, wiegen je 8200 Pfund und sind unübertroffene Meisterstücke, sowohl was ihre Festigkeit, als die Schließvorrichtungen anlangt. Das Gewölbe, in welchem der amerikanische Krösus seine Schätze untergebracht hat, ist absolut dicht, feuer und wasserfest.

## Telegraphische Depeschen.

Petersburg, 9. Juli. Der deutsche Botschafter, Generalleutnant v. Schweinitz, tritt heute eine Urlaubsreise ins Ausland an.

Petersburg 9. Juli. Der „Regierungsanziger“ veröffentlicht ein von dem Kaiser genehmigtes Gutachten des Reichsraths, nach welchem Steinbole, Torfbole, Koals und Tors, wenn sie in Häfen des Schwarzen und Azowschen Meeres eingeführt werden, mit 2, wenn sie über die westliche Landgrenze kommen, mit 1½, und wenn sie in Häfen des baltischen Meeres eingeführt werden, mit 1½ Goldkoppen per Bud zu besteuern sind, in den Häfen des Weißen Meeres dagegen zollfrei bleiben sollen. Ferner ist bestimmt, dass importiertes Kohleholz zu besteuern ist vom 1. J. 1884 bis 1. März 1885 mit 9, von da ab zum 1. März 1886 mit 12 und vom 1. März 1886 bis 1. Juli 1896 mit 15 Goldkoppen per Bud.

Newyork, 8. Juli. Der Bondsmarkt war Vormittags auf das Grünlich, die Reading Compagnie hätte in Folge von Spekulationen eine schwabende Schuld von 22 Millionen Dollars, matt und weichend. Im Laufe des Nachmittags trat indessen eine Besserung ein auf die Nachricht, dass die Grüne bezüglich der genannten Compagnie sehr übertrieben seien. Der Schuss der Börse war fest. — Dreyfus und Co. haben ihre Zahlungen eingestellt.